



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ, НАУКИ И МОЛОДЕЖИ РЕСПУБЛИКИ КРЫМ

Государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
Республики Крым
«Крымский инженерно-педагогический университет имени Февзи Якубова»
(ГБОУВО РК КИПУ имени Февзи Якубова)

Кафедра крымскотатарского и турецкого языкоznания

СОГЛАСОВАНО

Руководитель ОПОП

З.А. Асанова

«30 » 08 2021 г.

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой

Салын

З.М. Саттарова

«30 » 08 2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.В.ДВ.06.01 «Спецсеминар "Явления омонимии и полисемии в
крымскотатарском языке"»

направление подготовки 45.03.01 Филология

профиль подготовки «Преподавание филологических дисциплин
(крымскотатарский язык и литература, русский язык и литература)»

факультет истории, искусств и крымскотатарского языка и литературы

Симферополь, 2021

Рабочая программа дисциплины Б1.В.ДВ.06.01 «Спецсеминар "Явления омонимии и полисемии в крымскотатарском языке"» для бакалавров направления подготовки 45.03.01 Филология. Профиль «Преподавание филологических дисциплин (крымскотатарский язык и литература, русский язык и литература)» составлена на основании ФГОС ВО, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 07.08.2014 № 947.

Составитель
рабочей программы


подпись

З.М. Саттарова, доц.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры
крымскотатарского и турецкого языкознания

от 27.03 г., протокол № 1

Заведующий кафедрой


подпись

З.М. Саттарова

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании УМК факультета
истории, искусств и крымскотатарского языка и литературы

от 30.03 г., протокол № 1

Председатель УМК


подпись

Г.Р. Мамбетова

1. Рабочая программа дисциплины Б1.В.ДВ.06.01 «Спецсеминар "Явления омонимии и полисемии в крымскотатарском языке"» для бакалавриата направления подготовки 45.03.01 Филология, профиль подготовки «Преподавание филологических дисциплин (крымскотатарский язык и литература, русский язык и литература)».

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

2.1. Цель и задачи изучения дисциплины (модуля)

Цель дисциплины (модуля):

- Совершенствование знаний студентов по лексикологии крымскотатарского языка

Учебные задачи дисциплины (модуля):

- Анализ переносного значения многозначных слов и омонимов.
- Показать роль омонимов в языке.
- Закрепление навыков самостоятельного анализа.
- Работа со специальной литературой.
- Обобщение исследованного материала.

2.2. Планируемые результаты освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины Б1.В.ДВ.06.01 «Спецсеминар "Явления омонимии и полисемии в крымскотатарском языке"» направлен на формирование следующих компетенций:

ОПК-1 - способностью демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (профильной) области

ПК-3 - владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем

В результате изучения дисциплины студент должен:

Знать:

- основные термины по языкоznанию;
- основные положения в области лексикологии, лексикографии и фразеологии крымскотатарского языка;
- фонетические и грамматические изменения слов и словоформ

- диалектические особенности крымскотатарского языка.

Уметь:

- логично формулировать, излагать и аргументированно отстаивать собственное видение проблем и способов их разрешения;
- использовать в собственной речи терминологию языкознания;
- различать многозначные слова и омонимы;
- различать лексическое и грамматическое значение слова.

Владеть:

- владеть культурой мышления;
- навыками лингвистического анализа многозначных слов и омонимов;
- навыками работы с учебной и научной литературой, словарями;
- навыками самостоятельной работы.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП.

Дисциплина Б1.В.ДВ.06.01 «Спецсеминар "Явления омонимии и полисемии в крымскотатарском языке"» относится к дисциплинам по выбору вариативной части учебного плана.

4. Объем дисциплины (модуля)

(в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся)

Семестр	Общее кол-во часов	кол-во зач. единиц	Контактные часы						СР	Контроль (время на контроль)
			Всего	лек	лаб. зан.	практическое занание	сем. зан.	ИЗ		
6	108	3	18				18		63	Экз (27 ч.)
Итого по ОФО	108	3	18				18		63	27
8	108	3	8				8		91	Экз (9 ч.)
Итого по ЗФО	108	3	8				8		91	9

5. Содержание дисциплины (модуля) (структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий)

Наименование тем (разделов, модулей)	Количество часов				Форма текущего контроля	
	очная форма		заочная форма			
	сего	в том, числе	сего	в том, числе		

	В	л	лаб	пр	сем	ИЗ	СР	В	л	лаб	пр	сем	ИЗ	СР		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
Тема: Къырымтатар тилинде омонимия адисеси																
Омонимлер акъкъында умумий малюмат.	7					2		5	10				2		8	устный опрос
Омонимлерниң таснифи.	8					2		6	8						8	устный опрос
Тема: Къырымтатар тилинде полисемия адисеси.																
Полисемия терминнинъ дифференциациясы.	8					2		6	10				2		8	устный опрос
Къырымтатар тилинде чокъманалыкъ адисеси.	6							6	8						8	реферат
Меджаз, метонимия ве функциядашлыкъ полисемияның чешитлери оларакъ.	8					2		6	9						9	реферат
Тема: «Къырымтатар тилинде полисемиягъя якъын олгъан адиселер																
Полисемия ве омонимия адиселери.	8					2		6	12				2		10	устный опрос
Полисемия ве синонимия адиселери.	10					2		8	10						10	реферат
Полисемия ве антонимия адиселери.	10					2		8	10						10	реферат
Тема: Къырымтатар тилинде омонимия ве онъя якъын олгъан адиселер																
Чокъманалы сёзлер нетиджесинде пейда олгъан омонимлер.	8					2		6	12				2		10	реферат
Лугъатларда омонимия ве полисемия адиселерниң косьтерилови.	8					2		6	10						10	реферат
Всего часов дисциплине	81					18		63	99				8		91	
часов на контроль						27							9			

5. 1. Тематический план лекций

(не предусмотрено учебным планом)

5. 2. Темы практических занятий

(не предусмотрено учебным планом)

5. 3. Темы семинарских занятий

№ занятия	Наименование семинарского занятия и вырабатываемые компетенции	Форма проведения (актив., интерак.)	Количество часов	
			ОФО	ЗФО
1.	Омонимлер акъкъында умумий малюмат. <i>Основные вопросы:</i> Омоним терминнинъ дифференциациясы. Къырымтатар тилинде омонимлер узеринде япылгъан тедкъикъатлар.	Акт./ Интеракт.	2	2
2.	Омонимлерниң таснифи. <i>Основные вопросы:</i> Омонимлерниң маналарына коре таснифи. Омонимлерниң толу ве толу олмагъанына коре таснифи. Омонимлерниң пейда олувына коре таснифи.	Интеракт.	2	
3.	Полисемия терминнинъ дифференциациясы. <i>Основные вопросы:</i> Полисемия терминнинъ дифференциациясы. Къырымтатар тилинде полисемия адисесининъ огредилюви. Сёзниң догъру ве кочьме маналары.	Интеракт.	2	2
4.	Меджаз, метонимия ве функциядашлыкъ полисемияның чешитлери оларакъ. <i>Основные вопросы:</i> Чокъманалы фииллерниң хусусиетлери. Чокъманалы сыфатларның хусусиетлери. Чокъманалы исимлерниң хусусиетлери.	Интеракт.	2	
5.	Полисемия ве омонимия адиселери. <i>Основные вопросы:</i> Меджаз полисемияның семерели чешитлери оларакъ. Метонимия полисемияның чешити оларакъ. Функциядашлыкъның хусусиетлери.	Интеракт.	2	2
6.	Полисемия ве синонимия адиселери. <i>Основные вопросы:</i> Полисемия ве омонимия арасында олгъан багъ. Полисемия ве омонимия арасында олгъан фаркълайыджы хусусиетлер.	Интеракт.	2	

7.	Полисемия ве антонимия адиселери. <i>Основные вопросы:</i> Чокъманалыкъ нетиджесинде пейда олгъан синонимлер.	Интеракт.	2	
8.	Чокъманалы сёзлер нетиджесинде пейда олгъан омонимлер. <i>Основные вопросы:</i> Чокъманалыкъ нетиджесинде пейда олгъан антонимлер. Полисемия ве энантиосемия адиселери.	Интеракт.	2	2
9.	Лугъатларда омонимия ве полисемия адиселерниң косътерилови. <i>Основные вопросы:</i> Къырымтатар тилинде гомоген омонимлер. Къырымтатар тилинде грамматик омонимия/полисемия меселеси. Къырымтатар тилинде семантик омонимлер.	Интеракт.	2	
Итого			18	8

5. 4. Перечень лабораторных работ

(не предусмотрено учебным планом)

5. 5. Темы индивидуальных занятий

(не предусмотрено учебным планом)

6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа по данной дисциплине включает такие формы работы как: подготовка реферата; подготовка к устному опросу; подготовка к экзамену.

6.1. Содержание самостоятельной работы студентов по дисциплине (модулю)

№	Наименование тем и вопросы, выносимые на самостоятельную работу	Форма СР	Кол-во часов	
			ОФО	ЗФО
1	Омонимлер акъкында умумий малюмат. <i>Основные вопросы:</i> Омоним терминнинъ дифференциациясы. Къырымтатар тилинде омонимлер узеринде япылгъан тедкъикъатлар.	подготовка к устному опросу; подготовка реферата	5	8
2	Омонимлерниң таснифи. <i>Основные вопросы:</i>	подготовка к устному опросу;	6	8

	Омонимлернинъ маналарына коре таснифи. Омонимлернинъ толу ве толу олмагъанына коре таснифи. Омонимлернинъ пейда олувына коре таснифи.	подготовка реферата		
3	Полисемия терминнинъ дифференциациясы. Основные вопросы: Полисемия терминнинъ дифференциациясы. Кырымтатар тилинде полисемия адисесининъ огредилюви. Сёзниң дөгъру ве кочьме маналары.	подготовка к устному опросу; подготовка реферата	6	8
4	Кырымтатар тилинде чокъманалыкъ адисеси. Основные вопросы: Чокъманалы фииллернинъ хусусиетлери. Чокъманалы сыфатларның хусусиетлери. Чокъманалы исимлернинъ хусусиетлери.	подготовка к устному опросу; подготовка реферата	6	8
5	Меджаз, метонимия ве функциядашлыкъ полисемияның чешитлери оларакъ. Основные вопросы: Меджаз полисемияның семерели чешитлери оларакъ. Метонимия полисемияның чешити оларакъ. Функциядашлыкъның хусусиетлери.	подготовка к устному опросу; подготовка реферата	6	9
6	Полисемия ве омонимия адиселери. Основные вопросы: Полисемия ве омонимия арасында олгъан багъ. Полисемия ве омонимия арасында олгъан фаркълайыджы хусусиетлер.	подготовка к устному опросу; подготовка реферата	6	10
7	Полисемия ве синонимия адиселери. Основные вопросы: Чокъманалыкъ нетиджесинде пейда олгъан синонимлер.	подготовка реферата	8	10
8	Полисемия ве антонимия адиселери. Основные вопросы: Чокъманалыкъ нетиджесинде пейда олгъан антонимлер. Полисемия ве энантиосемия адиселери.	подготовка к устному опросу; подготовка реферата	8	10
9	Чокъманалы сёзлер нетиджесинде пейда олгъан омонимлер. Основные вопросы: Кырымтатар тилинде гомоген омонимлер.	подготовка к устному опросу; подготовка реферата	6	10

	Къырымтатар тилинде грамматик омонимия/полисемия меселеси. Къырымтатар тилинде семантик омонимләр.			
10	Лугъатларда омонимия ве полисемия адиселерниң косътерилови. Основные вопросы: Омонимлерниң лугъатларда косътерилови. Чокъманалы сёзлерниң лугъатларда косътерилови.	подготовка к устному опросу; подготовка реферата	6	10
	Итого		63	91

7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

7.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Дескрипторы	Компетенции	Оценочные средства
ОПК-1		
Знать	основные термины по языкоznанию; основные положения в области лексикологии, лексикографии и фразеологии крымскотатарского языка	устный опрос
Уметь	использовать в собственной речи терминологию языкоznания	реферат
Владеть	владеть культурой мышления; навыками самостоятельной работы.	экзамен
ПК-3		
Знать	фонетические и грамматические изменения слов и словоформ; диалектические особенности крымскотатарского языка.	устный опрос
Уметь	логично формулировать, излагать и аргументированно отстаивать собственное видение проблем и способов их разрешения; различать многозначные слова и омонимы; различать лексическое и грамматическое значение слова.	реферат
Владеть	навыками лингвистического анализа многозначных слов и омонимов; навыками работы с учебной и научной литературой, словарями	экзамен

7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оценочные средства	Уровни сформированности компетенции			
	Компетентность несформирована	Базовый уровень компетентности	Достаточный уровень компетентности	Высокий уровень компетентности
реферат	Материал не структурирован без учета специфики проблемы.	Материал слабо структурирован, не связан с ранее изученным, не выделены существенные признаки проблемы.	Материал структурирован, оформлен согласно требованиям, однако есть несущественные недостатки.	Материал структурирован, оформлен согласно требованиям.
устный опрос	Незнание большей части соответствующего вопроса, присутствуют ошибки в формулировке определений и правил, искажающие их смысл, материал излагается непоследовательно.	Знание и понимание основных положений данной темы присутствует, однако материал излагается неполно и допускаются неточности в определении понятий или формулировке правил; своих суждений недостаточно глубоко и доказательно обоснованы, нет своих примеров; материал изложен непоследовательно и допускаются лексико-	Материал излагается в полном объеме, однако присутствуют 1-2 неточности; соблюдаются стилистические нормы; присутствует правильное определение нескольких основных понятий; студент может применить свои знания на практике, привести необходимые примеры не только из учебника, но и самостоятельно.	Приведена значительная для освещения темы информация, материал излагается полно, последовательно, присутствует правильное определение всех основных понятий; студент может применить свои знания на практике, привести необходимые примеры не только из учебника, но и самостоятельно.

экзамен	Не раскрыт полностью ни один теоретический вопрос, практическое задание не выполнено или выполнено с грубыми ошибками.	Теоретические вопросы раскрыты с замечаниями, однако логика соблюдена. Практическое задание выполнено, но с замечаниями: намечен ход выполнения, однако не полно раскрыты возможности выполнения.	студент показывает достаточно полные, но не во всём глубокие знания материала, умеет применять полученные знания только в стандартных ситуациях. Студент способен анализировать информацию, устанавливать связи и зависимости между явлениями, делать выводы. Ответы достаточно логичны, аргументированы, но студент при	студент владеет глубокими твёрдыми знаниями, способен их применять в нестандартных ситуациях. Материал излагает последовательно, логически правильно, умеет доказать свою мысль с помощью убедительных аргументов. Творчески решает предложенные задания, что предполагает самостоятельность мышления.
---------	--	---	--	--

7.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

7.3.1. Примерные темы для составления реферата

- 1.Къырымтатар тилинде омонимлер узеринде япылгъан тедкъикъатлар
- 2.Омонимлернинъ маналарына коре таснифи
- 3.Омонимлернинъ пейда олувына коре таснифи
- 4.Полисемия терминнинъ дифференциациясы
Сёзниң дөгъру ве кочьме маналары
- 5.Чокъманалы сыфатларның хусусиетлери
Чокъманалы исимлернинъ хусусиетлери
6. Чокъманалы исимлернинъ хусусиетлери
- 7.Метонимия полисемияның чешити оларакъ
- 8.Функциядашлыкъының хусусиетлери

9. Полисемия ве омонимия арасында олгъан фаркълайыджы хусусиетлер
10. Чокъманалыкъ нетиджесинде пейда олгъан синонимлер

7.3.2. Примерные вопросы для устного опроса

1. Омоним терминнинъ дифференциациясы
2. Омонимлернинъ маналарына коре таснифи
Омонимлернинъ толу ве толу олмагъанына коре таснифи
3. Полисемия терминнинъ дифференциациясы
Къырымтатар тилинде полисемия адисесининъ огредилюви
4. Чокъманалы фиииллернинъ хусусиетлери
5. Меджаз полисемиянынъ семерели чешитлери оларакъ
6. Полисемия ве омонимия арасында олгъан багъ
7. Чокъманалыкъ нетиджесинде пейда олгъан синонимлер
8. Чокъманалыкъ нетиджесинде пейда олгъан антонимлер
9. Къырымтатар тилинде гомоген омонимлер
10. Омонимлернинъ лугъатларда косътерилюви

7.3.3. Вопросы к экзамену

1. Къырымтатар тилинде полисемия ве онынъ типлери.
2. Меджаз полисемиянынъ кень къулланылгъан ве семерели чешити оларакъ.
3. Чокъманалы фиииллернинъ хусусиетлери.
4. Чокъманалы сыфатларнынъ хусусиетлери.
5. Чокъманалы исимлернинъ хусусиетлери.
6. Метонимия полисемиянынъ чешити оларакъ.
7. Синекдоха полисемиянынъ чешити оларакъ.
8. Сёзнинъ догъру ве кочьме маналары.
9. Къырымтатар тилинде омонимия меселелери.
10. Къырымтатар тилинде омонимнинъ адиселери (омофонлар ве омографлар акъкъында).
11. Конверсия ве онынъ омонимия ве полисемиянен багъы.

12. Транспозиция ве онынъ омонимия ве полисемиянен багъы.
13. Къырымтатар тилинде функциональ омонимлер (Трансформантлар, омонимлер ве чокъманалы сёзлер).
14. Къырымтатар тилинде гетероген омонимлерниң пейда олув ёллары.
15. Къырымтатар тилинде гомоген омонимлерниң пейда олув ёллары.
16. Омонимия ве полисемия меселелеринде субстантивация.
17. Омонимия ве полисемия меселелеринде адъективация.
18. Омонимия ве полисемия меселелеринде адвербиализация.
19. Полисемия ве омонимия адиселерининъ фаркълайыджы хусусиетлери.
20. Земаневий къырымтатар тилинде омонимилерниң эмиети ве сайысы.
21. Къырымтатар тилинде хас исимлер ве омонимия меселеси.
22. Къырымтатар тилинде аффиксаль омонимия меселеси.
23. Къырымтатар тилинде омонимлерниң таснифи.
24. Омонимик сыра ве онынъ чешитлери ве структурасы.
25. Къырымтатар тилинде омоформалар.
26. Омонимлерниң лугъатларда косътерилови.
27. Къырымтатар тилинде паронимлер ве омонимлер.
28. Къырымтатар тилинде шиве нетиджесинде пейда олгъан омонимлер.

7.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

7.4.1. Оценивание реферата

Критерий оценивания	Уровни формирования компетенций		
	Базовый	Достаточный	Высокий
Новизна реферированного текста	Проблема, заявленная в тексте, имеет научную новизну и актуальность. Авторская позиция не обозначена. Есть не более 3 замечаний	Проблема, заявленная в тексте, имеет научную новизну и актуальность. Авторская позиция не обозначена. Есть не более 2 замечаний	Проблема, заявленная в тексте, имеет научную новизну и актуальность. Выражена авторская позиция

Степень раскрытия проблемы	План соответствует теме реферата, отмечается полнота и глубина раскрытия основных понятий проблемы; обоснованы способы и методы работы с материалом; продемонстрировано умение работать с литературой, систематизировать и структурировать материал; обобщать, сопоставлять различные точки зрения по рассматриваемому вопросу, аргументировать основные положения и выводы. Есть не более 3 замечаний	План соответствует теме реферата, отмечается полнота и глубина раскрытия основных понятий проблемы; обоснованы способы и методы работы с материалом; продемонстрировано умение работать с литературой, систематизировать и структурировать материал; обобщать, сопоставлять различные точки зрения по рассматриваемому вопросу,	План соответствует теме реферата, отмечается полнота и глубина раскрытия основных понятий проблемы; обоснованы способы и методы работы с материалом; продемонстрировано умение работать с литературой, систематизировать и структурировать материал; обобщать, сопоставлять различные точки зрения по рассматриваемому вопросу, аргументировать основные положения и выводы
Обоснованность выбора источников	5-8 источников	8-10 источников	Отмечается полнота использования литературных источников по проблеме; привлечение новейших работ по проблеме (журнальные публикации, материалы сборников научных трудов и т.д.), более 10 источников
Соблюдение требований к оформлению	Не более 4 замечаний	Не более 3 замечаний	Правильное оформление ссылок на используемую литературу; грамотность и культура изложения; владение терминологией и понятийным аппаратом проблемы; соблюдение требований к объему реферата; культура оформления: выделение абзацев.

Грамотность	Не более 4 замечаний	Не более 3 замечаний	Отсутствие орфографических и синтаксических ошибок, стилистических погрешностей; отсутствие опечаток, сокращений слов, кроме общепринятых; литературный стиль
-------------	----------------------	----------------------	---

7.4.2. Оценивание устного опроса

Критерий оценивания	Уровни формирования компетенций		
	Базовый	Достаточный	Высокий
Полнота и правильность ответа	Ответ полный, но есть замечания, не более 3	Ответ полный, последовательный, но есть замечания, не более 2	Ответ полный, последовательный, логичный
Степень осознанности, понимания изученного	Материал усвоен и излагается осознанно, но есть не более 3 несоответствий	Материал усвоен и излагается осознанно, но есть не более 2 несоответствий	Материал усвоен и излагается осознанно
Языковое оформление ответа	Речь, в целом, грамотная, соблюдены нормы культуры речи, но есть замечания, не более 4	Речь, в целом, грамотная, соблюдены нормы культуры речи, но есть замечания, не более 2	Речь грамотная, соблюдены нормы культуры речи

7.4.3. Оценивание экзамена

Критерий оценивания	Уровни формирования компетенций		
	Базовый	Достаточный	Высокий
Полнота ответа, последовательность и логика изложения	Ответ полный, но есть замечания, не более 3	Ответ полный, последовательный, но есть замечания, не более 2	Ответ полный, последовательный, логичный
Правильность ответа, его соответствие рабочей программе учебной дисциплины	Ответ соответствует рабочей программе учебной дисциплины, но есть замечания, не более 3	Ответ соответствует рабочей программе учебной дисциплины, но есть замечания, не более 2	Ответ соответствует рабочей программе учебной дисциплины
Способность студента аргументировать свой ответ и приводить примеры	Ответ аргументирован, примеры приведены, но есть не более 3 несоответствий	Ответ аргументирован, примеры приведены, но есть не более 2 несоответствий	Ответ аргументирован, примеры приведены

Осознанность излагаемого материала	Материал усвоен и излагается осознанно, но есть не более 3 несоответствий	Материал усвоен и излагается осознанно, но есть не более 2 несоответствий	Материал усвоен и излагается осознанно
Соответствие нормам культуры речи	Речь, в целом, грамотная, соблюдены нормы культуры речи, но есть замечания, не более 4	Речь, в целом, грамотная, соблюдены нормы культуры речи, но есть замечания, не более 2	Речь грамотная, соблюдены нормы культуры речи
Качество ответов на вопросы	Есть замечания к ответам, не более 3	В целом, ответы раскрывают суть вопроса	На все вопросы получены исчерпывающие ответы

7.5. Итоговая рейтинговая оценка текущей и промежуточной аттестации студента по дисциплине

По учебной дисциплине «Спецсеминар "Явления омонимии и полисемии в крымскотатарском языке"» используется 4-балльная система оценивания, итог оценивания уровня знаний обучающихся предусматривает экзамен. В зачетно-экзаменационную ведомость вносится оценка по четырехбалльной системе. Обучающийся, выполнивший не менее 60 % учебных поручений, предусмотренных учебным планом и РПД, допускается к экзамену. Наличие невыполненных учебных поручений может быть основанием для дополнительных вопросов по дисциплине в ходе промежуточной аттестации. Обучающийся, получивший не менее 3 баллов на экзамене, считается аттестованным.

Шкала оценивания текущей и промежуточной аттестации студента

Уровни формирования компетенции	Оценка по четырехбалльной шкале
	для экзамена
Высокий	отлично
Достаточный	хорошо
Базовый	удовлетворительно
Компетенция не сформирована	неудовлетворительно

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Основная литература.

№ п/п	Библиографическое описание	Тип (учебник, учебное пособие, учебно-метод пособие, др.)	Кол-во в библ.
1.	Озенбашлы Энвер Мемет огълу Кырымтатар адлары: Лугъят / Энвер Мемет огълу Озенбашлы. - Симферополь: Таврия, 1992. - 48 с.	Лугъят	9
2.	Ганиева Н.М. Учимся говорить по крымскотатарски: разговорник / Н. М. Ганиева. - Симферополь: ГАУ РК "Медиацентр им. И. Гаспринского", 2018. - 312 с.	разговорник	15
3.	Меметова Э.Ш. Кырымтатар тилининъ услюбиети ве нутукъ медениетининъ эсаслары: Окъув къулланма / Э.Ш. Меметова. - Симферополь: Крымучпедгиз, 2002. - 82 с	Окъув къулланма	25

Дополнительная литература.

№ п/п	Библиографическое описание	Тип (учебник, учебное пособие, учебно-метод пособие, др.)	Кол-во в библ.
1.	Кузьмина Г.В. Практический курс перевода по английскому языку: учебное пособие / Г. В. Кузьмина, С. С. Хромов. - Сумы: Университетская книга, 2014. - 176 с.	учебное пособие	5
3.	Кырымтатар тили ве эдебиятындан тестлер 5-8-инджи сыныфлар ичюн: учебное пособие / Тертип этидж. Джеппарова Л.А, Яева Н.М. - Симферополь: Крымучпедгиз, 2003. - 222 с	учебное пособие	51
4.	Меметова Э.Ш. Кырымтатар тилининъ услюбиети: (Стилистика) / Э.Ш. Меметова. - Симферополь: Крымучпедгиз, 2001. - 144 с		10

9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

- 1.Поисковые системы: <http://www.rambler.ru>, <http://yandex.ru>,
- 2.Федеральный образовательный портал www.edu.ru.
- 3.Российская государственная библиотека <http://www.rsl.ru/ru>
- 4.Государственная публичная научно-техническая библиотека России URL: <http://gpntb.ru>.

5. Государственное бюджетное учреждение культуры Республики Крым «Крымская республиканская универсальная научная библиотека»
<http://franco.crimealib.ru/>

6. Педагогическая библиотека <http://www.pedlib.ru/>

7. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (РИНЦ)
<http://elibrary.ru/defaultx.asp>

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Общие рекомендации по самостоятельной работе бакалавров

Подготовка современного бакалавра предполагает, что в стенах университета он овладеет методологией самообразования, самовоспитания, самосовершенствования. Это определяет важность активизации его самостоятельной работы.

Самостоятельная работа формирует творческую активность бакалавров, представление о своих научных и социальных возможностях, способность вычленять главное, совершенствует приемы обобщенного мышления, предполагает более глубокую проработку ими отдельных тем, определенных программой.

Основными видами и формами самостоятельной работы студентов по данной дисциплине являются: самоподготовка по отдельным вопросам; подготовка реферата; подготовка к устному опросу; подготовка к экзамену.

Важной частью самостоятельной работы является чтение учебной литературы. Основная функция учебников – ориентировать в системе тех знаний, умений и навыков, которые должны быть усвоены по данной дисциплине будущими специалистами. Учебник также служит путеводителем по многочисленным произведениям, ориентируя в именах авторов, специализирующихся на определённых научных направлениях, в названиях их основных трудов. Вторая функция учебника в том, что он очерчивает некий круг обязательных знаний по предмету, не претендуя на глубокое их раскрытие.

Чтение рекомендованной литературы – это та главная часть системы самостоятельной учебы бакалавра, которая обеспечивает подлинное усвоение науки. Читать эту литературу нужно по принципу: «идея, теория, метод в одной, в другой и т.д. книгах».

Во всех случаях рекомендуется рассмотрение теоретических вопросов не менее чем по трем источникам. Изучение проблемы по разным источникам – залог глубокого усвоения науки. Именно этот блок, наряду с выполнением практических заданий является ведущим в структуре самостоятельной работы студентов.

Вниманию бакалавров предлагаются список литературы, вопросы к самостоятельному изучению и вопросы к экзамену.

Для успешного овладения дисциплиной необходимо выполнять следующие требования:

- 1) выполнять все определенные программой виды работ;
- 2) посещать занятия, т.к. весь тематический материал взаимосвязан между собой и, зачастую, самостоятельного теоретического овладения пропущенным материалом недостаточно для качественного его усвоения;
- 3) все рассматриваемые на занятиях вопросы обязательно фиксировать в отдельную тетрадь и сохранять её до окончания обучения в вузе;
- 4) проявлять активность при подготовке и на занятиях, т.к. конечный результат овладения содержанием дисциплины необходим, в первую очередь, самому бакалавру;
- 5) в случаях пропуска занятий по каким-либо причинам обязательно отрабатывать пропущенное преподавателю во время индивидуальных

Внеурочная деятельность бакалавра по данной дисциплине предполагает:

- самостоятельный поиск ответов и необходимой информации по предложенным вопросам;
- выполнение практических заданий;
- выработку умений научной организации труда.

Успешная организация времени по усвоению данной дисциплины во многом зависит от наличия у бакалавра умения самоорганизовать себя и своё время для выполнения предложенных домашних заданий. Объём заданий рассчитан максимально на 2-3 часа в неделю. При этом алгоритм подготовки будет следующим:

- 1 этап – поиск в литературе теоретической информации по предложенным преподавателем вопросам;
- 2 этап – осмысление полученной информации, освоение терминов и понятий;
- 3 этап – составление плана ответа на каждый вопрос;
- 4 этап – поиск примеров по данной проблематике.

Подготовка реферата

Реферат является одной из форм рубежной или итоговой аттестации. Данная форма контроля является самостоятельной исследовательской работой. Поэтому недопустимо простое копирование текста из книги, либо же скачивание из сети Интернет готовой работы. Бакалавр должен постараться раскрыть суть в исследуемой проблеме, привести имеющиеся точки зрения, а также обосновать собственный взгляд на нее.

Поэтому требования к реферату относятся, прежде всего, к оформлению и его содержанию, которое должно быть логично изложено и отличаться проблемно-тематическим характером. Помимо четко изложенного и структурированного материала, обязательно наличие выводов по каждому параграфу и общих по всей работе.

Нормативные требования к написанию реферата основываются на следующих принципах:

- Начать рекомендуется с правильной формулировки темы и постановки базовых целей и задач.
- В дальнейшем начинается отбор необходимого материала. Самое главное -"не жадничать" и убирать те данные, которые не смогут раскрыть сущность поставленной цели. Нельзя руководствоваться принципом: «Будет большой объем работы, значит, получу хорошую отметку». Это – неправильно, поскольку требования к реферату ГОСТ не только ограничивают его объем, но и жестко определяют структуру.

Реферат содержит следующие разделы:

1. Введение, включает в себя: актуальность, в которой обосновать свой выбор данной темы; объект; предмет; цель; задачи и методы исследования; практическая и теоретическая значимость работы.
2. Основная часть. В основной части текст обязательно разбить на параграфы и под параграфы, в конце каждого сделать небольшое заключение с изложением своей точки зрения.

Подготовка реферата должна осуществляться на базе тех научных материалов, которые актуальны на сегодняшний день (за 10 последних лет).

3. Заключение.

4. Литература (список используемых источников). Оформлять его рекомендуется с указанием следующей информации: автор, название, место и год издания, наименование издательства и количество страниц.

Требования к реферату по оформлению следующие:

- Делать это рекомендуется только в соответствии с правилами, которые предъявляются в конкретном образовательном учреждении. Речь идет о титульном листе, списке литературы и внешнем виде страницы.
- Особое внимание должно быть удалено оформлению цитат, которые включаются в текст в кавычках, а далее в скобочках дается порядковый номер первоисточника из списка литературы и через точку с запятой номер страницы.
- В соответствии с ГОСТ 9327-60 текст, таблицы и иллюстрации обязательно должны входить в формат А4.
- Реферат выполнять только на компьютере. Текст выравнивать по ширине, межстрочный интервал -полтора, шрифт -Times New Roman (14 пт.), параметры полей - нижнее и верхнее - 20 мм, левое -30, а правое -10 мм, а отступ абзаца -1,25 см.

- В тексте обязательно акцентировать внимание на определенных терминах, понятиях и формулах при помощи подчеркивания, курсива и жирного шрифта. Помимо этого, должны выделяться наименования глав, параграфов и подпараграфов, но точки в конце них не ставятся.

Подготовка к устному опросу

С целью контроля и подготовки студентов к изучению новой темы вначале каждой практического занятия преподавателем проводится индивидуальный или фронтальный устный опрос по выполненным заданиям предыдущей темы.

Критерии оценки устных ответов студентов:

- правильность ответа по содержанию задания (учитывается количество и характер ошибок при ответе);
- полнота и глубина ответа (учитывается количество усвоенных фактов, понятий и т.п.);
- сознательность ответа (учитывается понимание излагаемого материала);
- логика изложения материала (учитывается умение строить целостный, последовательный рассказ, грамотно пользоваться специальной терминологией);
- рациональность использованных приемов и способов решения поставленной учебной задачи (учитывается умение использовать наиболее прогрессивные и эффективные способы достижения цели);
- своевременность и эффективность использования наглядных пособий и технических средств при ответе (учитывается грамотно и с пользой применять наглядность и демонстрационный опыт при устном ответе);
- использование дополнительного материала (обязательное условие);
- рациональность использования времени, отведенного на задание (не одобряется затянутость выполнения задания, устного ответа во времени, с учетом индивидуальных особенностей студентов).

Подготовка к экзамену

Экзамен является традиционной формой проверки знаний, умений, компетенций, сформированных у студентов в процессе освоения всего содержания изучаемой дисциплины. В случае проведения экзамена студент получает баллы, отражающие уровень его знаний.

Правила подготовки к экзаменам:

- Лучше сразу сориентироваться во всем материале и обязательно расположить весь материал согласно экзаменационным вопросам.
- Сама подготовка связана не только с «запоминанием». Подготовка также предполагает и переосмысление материала, и даже рассмотрение альтернативных идей.

- Сначала студент должен продемонстрировать, что он «усвоил» все, что требуется по программе обучения (или по программе данного преподавателя), и лишь после этого он вправе высказать иные, желательно аргументированные точки зрения.

11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю) (включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости))

Информационные технологии применяются в следующих направлениях:
оформление письменных работ выполняется с использованием текстового редактора;
демонстрация компьютерных материалов с использованием мультимедийных технологий;
использование информационно-справочного обеспечения, такого как: правовые справочные системы (Консультант+ и др.), онлайн словари, справочники (Грамота.ру, Интуит.ру, Википедия и др.), научные публикации.

использование специализированных справочных систем (электронных учебников, справочников, коллекций иллюстраций и фотоизображений, фотобанков, профессиональных социальных сетей и др.).

OpenOffice Ссылка: <http://www.openoffice.org/ru/>

Mozilla Firefox Ссылка: <https://www.mozilla.org/ru/firefox/new/>

Libre Office Ссылка: <https://ru.libreoffice.org/>

Do PDF Ссылка: <http://www.dopdf.com/ru/>

7-zip Ссылка: <https://www.7-zip.org/>

Free Commander Ссылка: <https://freecommander.com/ru>

be Reader Ссылка: <https://acrobat.adobe.com/ru/ru/acrobat/pdf-reader.html> попо

Gimp (графический редактор) Ссылка: <https://www.gimp.org/>

ImageMagick (графический редактор) Ссылка: <https://imagemagick.org/script/index.php>

VirtualBox Ссылка: <https://www.virtualbox.org/>

Adobe Reader Ссылка: <https://acrobat.adobe.com/ru/ru/acrobat/pdf-reader.html>

Операционная система Windows 8.1 Лицензионная версия по договору №471\1 от 11.12.2014 г.

Электронно-библиотечная система Библиокомплектатор

Национальна электронная библиотека - федеральное государственное бюджетное учреждение «Российская государственная библиотека» (ФГБУ «РГБ»)

Редакция Базы данных «ПОЛПРЕД Справочники»

Электронно-библиотечная система «ЛАНЬ»

12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

- Компьютерный класс и доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки);
- Проектор, совмещенный с ноутбуком для проведения лекционных занятий преподавателем и презентации студентами результатов работы
- Раздаточный материал для проведения групповой работы;
- Методические материалы к практическим занятиям, лекции (рукопись, электронная версия), дидактический материал для студентов (тестовые задания, мультимедийные презентации);
- Для проведения лекционных занятий необходима специализированная аудитория – оснащенная интерактивной доской, в которой на стенах размещены необходимые наглядные пособия.